Sonda MTC301 PT-BR

Introdução

A sonda é um eletrodo de combinação digital com uma referência recarregável Ag/AgCl e um sensor de temperatura interno.

⚠ *Perigo de exposição a produtos químicos. Obedeça aos procedimentos de segurança laboratoriais e use todos os equipamentos de proteção individual adequados aos produtos químicos que estão sendo manipulados. Consulte as planilhas de dados de segurança (MSDS/SDS) atuais para verificar os protocolos de segurança.*

Manual do usuário

Um manual do usuário com todas as instruções está no site do fabricante.

Coletar os seguintes itens:

Medidor compatível; solução padrão ORP/Redox; béqueres; água deionizada; pano sem fiapos; solução de preenchimento 3M KCl.

1 **Conectar a sonda**

2 **Calibração**

3 **Medição**

⚠*Certifique-se de que o eletrodo de platina esteja limpo antes da medição da amostra. Embeber na solução de redução ou amostra acelerará as medições com amostras mV negativo, bem como com amostras de água servida.*

4 **Armazenamento**

Informações técnicas

Faixa	±1200 mV
Potencial de referência versus eletrodo de hidrogênio padrão	207 mV a 25 ºC
Temperatura de operação	0 a 80°C (32 a 176°F)
Mínima profundidade da amostra	20 mm (0.79 pol)
Solução de armazenamento	Solução de armazenamento do eletrodo de pH da Hach ou 3 M de KCl

Garantia

1 ano para a sonda. Esta garantia cobre defeitos de fabricação, mas não os decorrentes de uso incorreto ou de desgaste.

MTC301 探头 ZH-CN

介绍

探头是一款数字化的组合电极，配有可再充填的 Ag/AgCl 参比溶液和内置温度传感器。

⚠ *化学品暴露风险。遵守实验室安全规程，穿戴适用于所处理化学品的所有个人防护装备。有关安全规程，请参阅当前安全数据表(MSDS/SDS)。*

用户手册

包含所有说明的用户手册在制造商的网站上。

收集下列物品：

兼容测试仪；ORP/Redox 标准溶液；烧杯；DI 水；无绒布；3M KCl 充填溶液。

1 **连接探头**

2 **校准**

3 **测量**

⚠*在测量试样之前，确保铂电极干净清洁。与废水试样一样，浸入还原溶液或试样中将加快负 mV 试样测量速度。*

4 **存放**

技术信息

范围	±1200 mV
参考电势与标准氢电极	207 mV，25 ºC
工作温度	0 到 80 °C（32 到 176 °F）
最小试样深度	20 毫米（0.79 英寸）
储存溶液	Hach pH 电极储存溶液 或 3 M KCl

保修

探头 1 年。本保修涵盖制造缺陷，但不包括非正常的使用或磨损。

MTC301 プローブ JA

はじめに

このプローブは、交換式の Ag/AgCl 参照電極および内蔵型温度センサを装備した電子コンビネーション電極のプローブです。

警告

⚠ *化学物質による人体被害の危険。検査室の安全手順に従い、取り扱う薬品に適した個人用保護具をすべて装着してください。安全手順に関する現在の安全性データシート (MSDS/SDS) を参照してください。*

取扱説明書

すべての手順を記載した取扱説明書はウェブサイトにあります。

次のアイテムを準備します。

互換性のある測定器、ORP/Redox 標準液、ビーカー、DI 水 (純粋)、糸くずの出ない布、3M KCl 補充液。

1 **プローブの接続**

2 **校正**

3 **測定**

⚠*試料測定前にプラチナ電極が清潔であることを確認してください。還元性溶液または試料中に浸漬させることで、廃水試料など、mV 値が負の試料での測定時間を短縮することができます。*

4 **保管**

技術情報

範囲	±1200 mV
標準水素電極に対する基準電位	207 mV (25℃)
作動温度	0～80 ℃(32～176 °F)
最小試料深度	20 mm (0.79 インチ)
保管溶液	Hach pH 電極保管溶液 または 3 M KCl

保証

プローブ: 1 年間。本保証は製造上の欠陥に対してのみ適用され、不適切な使用方法または損耗に対しては適用されません。

MTC301 프로브 KO

소개

이 프로브는 재삽입 가능한 Ag/AgCl 기준 전극과 내장형 온도 센서가 장착된 디지털 복합 전극입니다.

경고

⚠ *화학물질에 노출될 위험이 있습니다. 실험실의 안전절차를 준수하고, 취급하는 화학물질에 맞는 개인보호장비를 안전하게 착용하십시오. 최신 물질안전보건자료 (MSDS/SDS)에서 안전 규정을 참조하십시오.*

사용자 매뉴얼

모든 지침이 포함된 사용자 매뉴얼은 제조업체의 웹사이트에 있습니다.

다음 항목을 수집합니다.

호환 미터: 산화환원(ORP/Redox) 표준 용액, 비커, 초순수, 보풀이 없는 천, 3M KCl 보충 용액.

1 **프로브 연결**

2 **조정**

3 **측정**

⚠*샘플을 측정하기 전에 플래티늄 전극을 깨끗하게 유지하십시오. 줄어드는 용액이나 샘플에 담그면 하수 샘플에서와 같이 음극 mV 샘플에서도 측정 속도가 빨라집니다.*

4 **보관**

기술 정보

측정 범위	±1200mV
기준 전극 전위 대 표준 수소 전극	25ºC에서 207mV
작동 온도	0~80°C(32~176°F)
최소 샘플 심도	20mm(0.79인치)
저장 용액	Hach pH 전극 저장 용액 또는 3 M KCl

보증

프로브 1년 보증. 본 보증은 제조상의 결함이 없음을 보증하며, 부적절한 사용 또는 마모로 인한 손상은 제외됩니다.

โพรบ MTC301 TH

ข้อมูลเบื้องต้น

โพรบเป็นแบบรวมดิจิตอลอิเล็กโทรดกับเซนเซอร์อ้างอิง Ag/AgCl และวัดอุณหภูมิในตัว

คำเตือน

⚠ *อาจได้รับอันตรายจากการสัมผัสสารเคมี ปฏิบัติตามขั้นตอนเพื่อความปลอดภัยในห้องปฏิบัติการ และสวมใส่อุปกรณ์ป้องกันทั้งหมด ให้เหมาะสมในการดำเนินงานกับสารเคมีนั้นๆ โปรดดูกฎระเบียบด้านความปลอดภัยได้ที่เอกสารข้อมูลด้านความปลอดภัยฉบับปัจจุบัน (MSDS/SDS)*

คู่มือการใช้งาน

คู่มือการใช้งานพร้อมคำแนะนำทั้งหมดอยู่บนเว็บไซต์ของผู้ผลิต

จัดเตรียมของดังต่อไปนี้:

มิเตอร์ที่ใช้ร่วมกันได้; น้ำยาสอบเทียบ ORP/Redox, บีกเกอร์, น้ำ DI, ผ้าไฮสังเคราะห์, โซลูชัน 3M KCl filling

1 **การเชื่อมต่อโพรบ**

2 **การสอบเทียบ**

3 **การตรวจวัด**

⚠*ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ทำความสะอาดอิเล็กโทรดแพลทินัมก่อนทำการวัดตัวอย่าง การจุ่มลงในน้ำยารีดิวซ์หรือตัวอย่าง จะช่วยให้ทราบผลการวัดเร็วขึ้นในกรณีที่ตัวอย่างมีค่า mV เป็นลบ รวมทั้งตัวอย่างที่เป็นน้ำเสีย*

4 **การจัดเก็บ**

ข้อมูลทางเทคนิค

ช่วงของการวัด	±1200 mV
จุดอ้างอิงความต่างศักย์เทียบกับไฮโดรเจนอิเล็กโทรดมาตรฐาน	207 mV ที่ 25 °C
อุณหภูมิในการทำงาน	0 ถึง 80 °C (32 ถึง 176 °F)
ความลึกขั้นต่ำของตัวอย่าง	20 มม. (0.79 นิ้ว)
สารละลายจัดเก็บ	สารละลายจัดเก็บอิเล็กโทรด pH ของ Hach หรือ 3 M KCl

การรับประกัน

1 ปี สำหรับโพรบ การรับประกันจะมีผลเฉพาะข้อผิดพลาดที่เกิดขึ้นจากการผลิต ไม่รวมถึงการใช้งานอย่างไม่ถูกต้องหรือการสึกหรอ

المجس MTC301 AR

مقدمة

المجس عبارة عن قطب كهربائي رقمي للجمع مع مرجع Ag/AgCl قابل لإعادة الملء ومستشعر درجة حرارة مدمج.

تحذير

⚠ *خطر التعرض الكيميائي. التزم بإجراءات الأمان المعملية وارتد جميع معدات الحماية الشخصية المناسبة للمواد الكيميائية التي يتم التعامل معها. اطلع على صحائف بيانات سلامة المواد (MSDS/SDS) الحالية للتعرف على بروتوكولات السلامة.*

دليل المستخدم

دليل المستخدم مع جميع التعليمات موجود على موقع الشركة المصنعة.

اجمع العناصر التالية:

مقياس متوافق؛ محلول معياري ORP/Redox؛ دوارق؛ مياه DI؛ قطعة قماش خالية من الوبر؛ محلول ملء 3M KCl.

1 **توصيل المجس**

2 **المعايرة**

3 **القياس**

⚠ *تأكد من أن القطب الكهربائي البلاتيني نظيف قبل قياس العينة. سيؤدي النقع في محلول أو عينة مختزلة إلى تسريع القياسات باستخدام عينات المللي فولت السلبية، كما هو الحال مع عينات مياه الصرف.*

4 **التخزين**

المعلومات الفنية

النطاق	±1200 مللي فولت
الجهد المرجعي مقابل قطب الهيدروجين القياسي	207 مللي فولت عند 25 درجة مئوية
درجة حرارة التشغيل	من 0 إلى 80 درجة مئوية (من 32 إلى 176 درجة فهرنهايت)
أدنى عمق للعينة	20 مم (0.79 بوصة)
محلول التخزين	محلول تخزين بقطب كهربائي ذي أس هيدروجيني من Hach أو KCl M 3

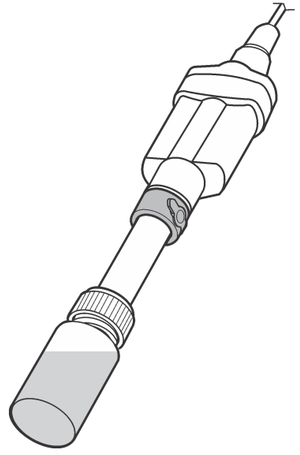
الضمان

سنة واحدة على المجس. يغطي هذا الضمان عيوب التصنيع، لكنه لا يغطي الاستخدام غير الصحيح أو التآكل.

DOC022.97.80026

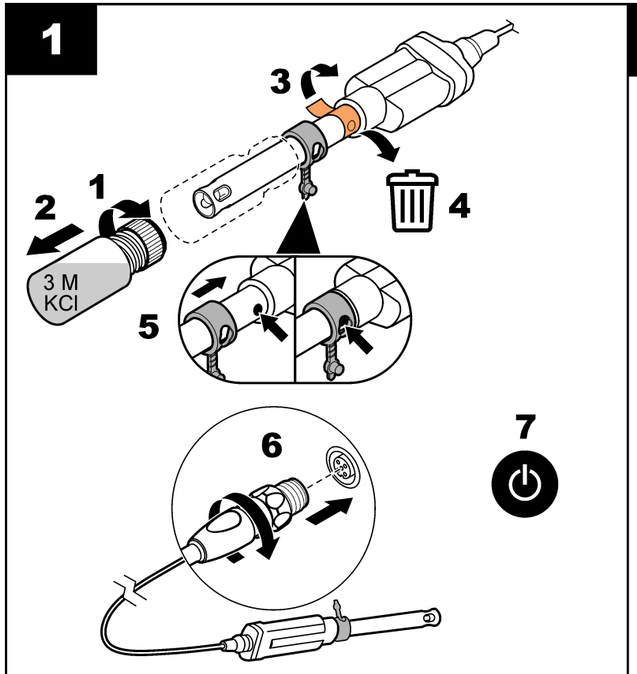
HACH®

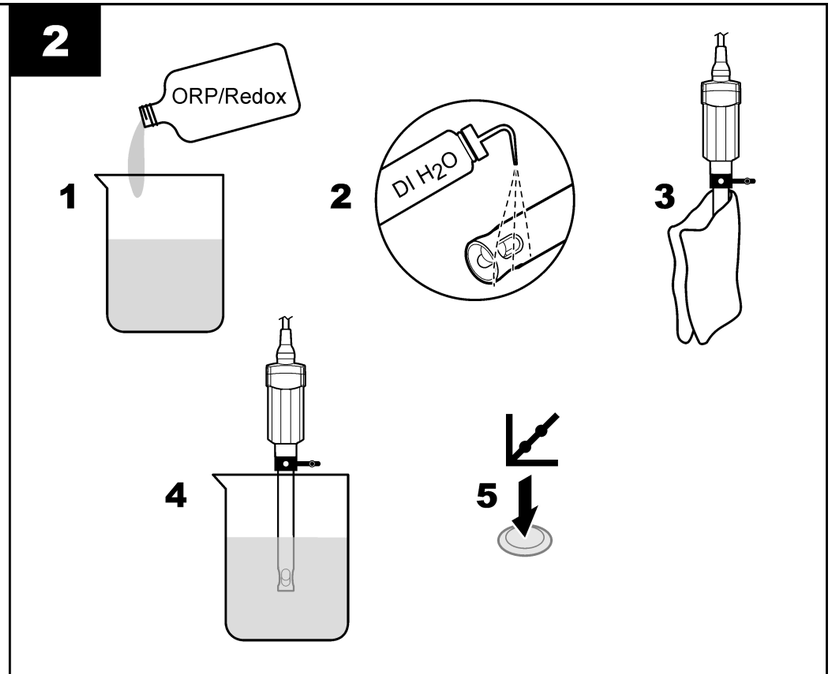
MTC301

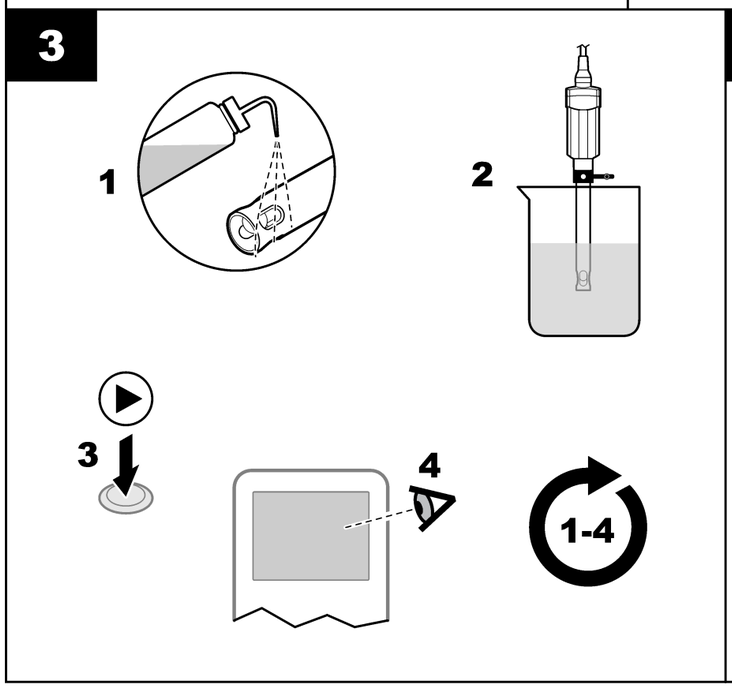


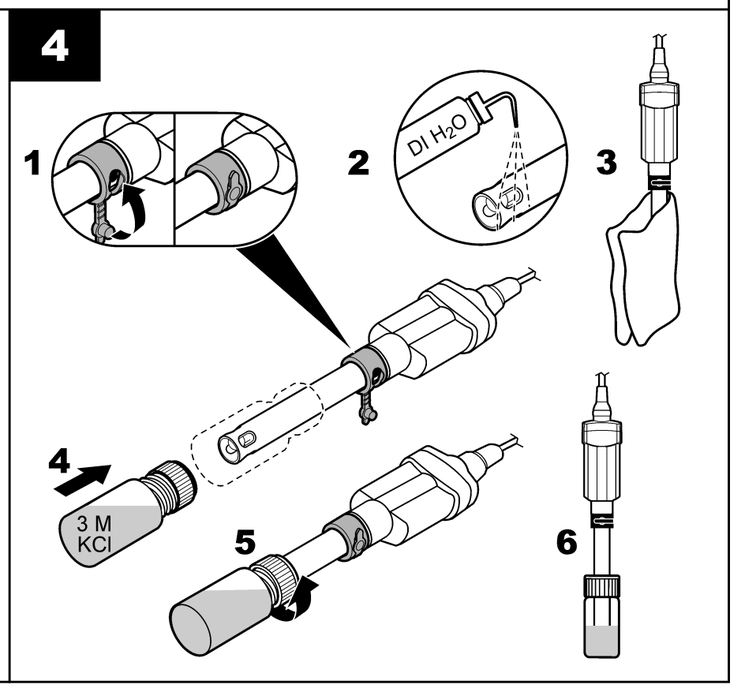
www.hach.com

© Hach Company/Hach Lange GmbH, 2010, 2013, 2014, 2021. All rights reserved.
Printed in U.S.A. 09/2021, Edition 4









MTC301 probe

EN

Introduction

The probe is a digital combination electrode with a refillable Ag/AgCl reference and a built-in temperature sensor.

Warning

⚠ *Chemical exposure hazard. Obey laboratory safety procedures and wear all of the personal protective equipment appropriate to the chemicals that are handled. Refer to the current safety data sheets (MSDS/SDS) for safety protocols.*

User manual

A user manual with all instructions is on the manufacturer's website.

Collect the following items:

Compatible meter; ORP/Redox standard solution; beakers; DI water; lint-free cloth; 3M KCl filling solution.

1 **Connect the probe**

2 **Calibration**

3 **Measurement**

⚠*Make sure that the platinum electrode is clean before sample measurement. Soaking in reducing solution or sample will speed up measurements with negative mV samples, as with waste water samples.*

4 **Storage**

Technical information

Range	±1200 mV
Reference potential versus Standard Hydrogen Electrode	207 mV at 25 °C
Operating temperature	0 to 80 °C (32 to 176 °F)
Minimum sample depth	20 mm (0.79 in.)
Storage solution	Hach pH electrode storage solution or 3 M KCl

Warranty

1 year on the probe. This warranty covers manufacturing defects, but not improper use or wear.

Sonde MTC301

FR

Introduction

Il s'agit d'une sonde numérique combinée, constituée d'une électrode de référence Ag/AgCl à double jonction rechargeable et d'un capteur de température intégré.

Avertissment

⚠ *Risque d'exposition chimique. Respectez les procédures de sécurité du laboratoire et portez tous les équipements de protection individuelle adaptés aux produits chimiques que vous manipulez. Consultez les fiches de données de sécurité (MSDS/SDS) à jour pour connaître les protocoles de sécurité applicables.*

Manuel d'utilisation

Un manuel d'utilisation contenant toutes les instructions se trouve sur le site du fabricant.

Réunissez les éléments suivants :

Instrument de mesure compatible ; solution étalon ORP/Redox ; béchers ; eau déionisée ; chiffon non pelucheux ; solution de remplissage KCl 3M.

1 **Branchement de la sonde**

2 **Etalonnage**

3 **Mesure**

⚠*Vérifier que l'électrode de platine est propre avant de procéder à la mesure de l'échantillon. Immerger la sonde dans une solution de réduction ou dans un échantillon accélère les mesures effectuées au niveau des échantillons de mV négative et des échantillons d'eaux usées.*

4 **Stockage**

Données techniques

Echelle	± 1200 mV
Potentiel de référence par rapport à l'électrode standard à hydrogène	207 mV à 25 °C
Température de fonctionnement	0 à 80 °C (32 à 176 °F)
Profondeur minimale d'immersion	20 mm (0.79 po)
Solution de stockage	Solution de stockage d'électrode de pH Hach ou 3 M KCl

Garantie

1 an pour la sonde. Cette garantie couvre les défauts de fabrication mais pas les utilisations incorrectes ou l'usure.

Sonda MTC301

ES

Introducción

La sonda es un electrodo de combinación digital con una referencia Ag/AgCl con relleno y un sensor de temperatura incorporado.

Advertencia

⚠ *Peligro por exposición química. Respete los procedimientos de seguridad del laboratorio y utilice el equipo de protección personal adecuado para las sustancias químicas que vaya a manipular. Consulte los protocolos de seguridad en las hojas de datos de seguridad actuales (MSDS/SDS).*

Manual de usuario

En el sitio web del fabricante podrá encontrar el manual del usuario que contiene todas las instrucciones.

Disponga de los siguientes elementos:

Medidor compatible, solución patrón ORP/Redox; vasos de precipitados; agua desionizada; paño que no suelte pelusa, solución de llenado 3M KCl.

1 **Conexión de la sonda**

2 **Calibración**

3 **Medición**

⚠*Asegúrese de que el electrodo de platino está limpio antes de la medición de la muestra. Si se sumerge en soluciones de reducción o muestras se acelerarán las mediciones con muestras mV negativas, como con muestras de aguas residuales.*

4 **Almacenamiento**

Información técnica

Rango	± 1200 mV
Potencial de referencia frente a electrodo de hidrógeno estándar	207 mV a 25 °C
Temperatura de funcionamiento	0 a 80 °C (32 a 176 °F)
Profundidad mínima de muestra	20 mm (0.79 pulg.)
Solución de almacenamiento	Solución de almacenamiento de electrodos de pH de Hach o 3 M KCl

Garantía

1 año de garantía de la sonda. Esta garantía cubre los defectos de fabricación, pero no aquellos ocasionados por el desgaste o un uso incorrecto.